

# LE PETIT PROVENÇAL

Journal Quotidien d'Union Nationale

**ABONNEMENTS**  
Marseille, Bouches-du-Rhône, Var, Vaucluse, Gard et Basses-Alpes... 5 fr. 9 fr. 12 fr. 17 fr. 22 fr. 27 fr. 30 fr.  
Autres départements et l'Algérie... 6 fr. 11 fr. 16 fr. 21 fr. 26 fr. 31 fr. 36 fr.  
Étranger (Union postale)... 8 fr. 13 fr. 18 fr. 23 fr. 28 fr. 33 fr. 38 fr.  
Les Abonnements partent des 1<sup>er</sup> et 16 de chaque mois  
Ils sont reçus à l'Administration du Journal et dans tous les Bureaux de Poste

N°13.728 - TRENTE-NEUVIÈME ANNÉE - LUNDI 7 SEPTEMBRE 1914  
LE NUMÉRO 5 CENTIMES  
75, Rue de la Darse, 75 - Marseille

**ANNONCES**  
Annonces Anglaises, la ligne : 1 fr. - Réclames : 2.75. - Pails divers : 3 fr.  
Après Chronique Locale, la ligne : 5 fr. - Chronique Locale : 10 fr.  
Les insertions sont exclusivement reçues  
A Marseille : chez M. G. Allard, 31, rue Pavillon, et dans nos bureaux  
A Paris : à l'Agence Havas, 8, place de la Bourse, pour la publicité extra-régionale

## LA GUERRE

# Un Engagement sous Paris

## L'armée russe reprend l'offensive dans la Prusse orientale

### Le Pacte d'honneur

La déclaration signée au Foreign Office par sir Ed. Grey, ministre des Affaires Étrangères de la Grande-Bretagne, par M. Paul Cambon, ambassadeur de France à Londres, et par le comte Benckendorff, ambassadeur de Russie, constitue un document diplomatique d'une importance capitale dans la guerre actuelle.

Et c'est bien plus encore qu'un document diplomatique.

C'est un pacte d'honneur.

Les nations de la Triple-Entente, qui étaient unies dans la paix et qui ont accepté ensemble la guerre pour répondre d'un même élan à l'ingratitude brutale de l'agression austro-allemande, tiennent à montrer publiquement au monde qu'elles sont restées unies depuis lors et que, quoi qu'il arrive, elles demeureront unies jusqu'au bout.

Le faisceau de leurs forces est un faisceau indissoluble.

La Russie, l'Angleterre et la France ont lutté et continueront de lutter sur des champs de bataille différents, mais c'est au même ennemi qu'elles font face.

Et à travers ces champs de bataille différents, il est fatal que la formidable et terrible lutte à laquelle elles prennent part expose leurs armées à des fortunes diverses. Mais chacune des trois nations remplit sa part de besogne, accomplit sa tâche particulière, une tâche qui lui est présente plus facile et plus malaisée lorsque l'ennemi porte plus rudement son effort ici que là. L'important est que chacune de ces trois nations de la Triple-Entente travaille à l'œuvre de libération commune dans la mesure de tous ses moyens et dans la forme où les conditions de la lutte lui sont imposées par sa situation en Europe ou par les circonstances.

La victoire finale, en laquelle nous ne devons pas cesser d'avoir pleinement foi, sera le résultat de toutes les activités déployées et de toutes les fatigues endurées.

Elle sera le résultat de toutes les épreuves courageusement supportées.

Elle sera le résultat de tous les sacrifices héroïquement consentis.

Ce sera la victoire de la Triple-Entente, mais une victoire dont la Triple-Entente ne manquera pas d'attribuer une large part au sublime héroïsme de la Belgique et à la vaillance méritoire de la Serbie en même temps qu'à l'antipathie des autres nations qui pour l'heure nous soutiennent de leur appui moral et dont les sentiments de solidarité trouveront peut-être d'ici à la fin de la guerre une occasion de s'exercer plus efficacement en notre faveur.

La diplomatie travaille comme les armées à préparer cette victoire.

Et elle y travaille au grand jour. Naguère, on s'inquiétait parfois en certains milieux du mystère des traités internationaux. La déclaration qui vient d'être signée à Londres ne réserve aucun mystère : elle est publiée le jour même où elle a reçu les signatures des représentants autorisés des trois puissances de la Triple-Entente. Et elle apparaît dans sa netteté concise comme la décisive consécration des grands accords diplomatiques réalisés depuis plusieurs années par la France, la Russie et l'Angleterre.

A l'époque où l'alliance franco-russe commençait à s'établir, la nation française applaudissait à cette œuvre grandiose menée à bonne fin par les diplomates des deux pays. On acclamait le pacte et d'autre alliance. On acclamait à Cronstadt et à Toulon. On acclamait à Paris et à Saint-Petersbourg. Mais l'opinion publique ignorait en réalité à quel engagement le traité signé, et quelle sorte de protection il lui assurait, car les clauses en demeuraient secrètes.

L'opinion ne connaît pas plus aujourd'hui qu'hier le texte du document, pas plus qu'elle n'a connu et quelle ne connaît la nature exacte des engagements qui sont plus tard intervenus entre l'Angleterre et la France d'une

part, entre l'Angleterre et la Russie de l'autre.

L'alliance franco-russe s'était élargie en Triple-Entente sans rien livrer de son secret. Mais d'instinct, nous le répétons, les pays intéressés approuvaient l'œuvre diplomatique accomplie. C'est qu'ils y voyaient une suprême sauvegarde pour l'avenir.

Tout ce qui s'est produit depuis que la coalition austro-allemande a déclenché en Europe la plus abominable des guerres de provocation atteste la réalité et l'efficacité de cette sauvegarde.

Le pacte d'honneur signé à Londres achève de nous donner l'assurance que cette sauvegarde est solide et que jusqu'au bout elle tiendra grâce à l'absolue loyauté de tous les contractants.

Conservons donc notre confiance intacte jusqu'au bout !

CAMILLE FERDY.

### Le pacte de Londres

Paris, 6 Septembre.

A propos de la déclaration de Londres, signée par sir Edward Grey, M. Paul Cambon et le comte Benckendorff, au nom de leurs gouvernements respectifs, la Liberté écrit :

C'est le pacte libérateur du monde moderne vis-à-vis de l'hégémonie germanique. Quoi qu'il arrive, quelles que soient les traverses et la durée de la lutte, les alliés iront jusqu'au bout, et d'accord.

C'est une nouvelle Sainte-Alliance, et cette fois la vraie, celle des peuples d'Europe, qui ne veulent pas vivre étouffés sous la botte germanique. Et cette Sainte-Alliance est plus forte que la première. Guillaume II n'étant pas Napoléon, ni son armée la grande armée, et n'ayant pas le prestigieux cortège de quinze ans de victoires.

Le pacte de Londres a d'ailleurs, avec elle, en outre des moyens de durer par le nombre des soldats, les ressources économiques et la liberté des mers, la conscience universelle. C'est là, en 1914, une puissance autrement forte qu'en 1814. Déjà, elle suscite dans le monde entier le concert des peuples contre l'Allemagne, demain elle les soulèvera.

### Le prince héritier allemand battu à Longuyon

Paris, 6 Septembre.

D'après le « Daily Telegraph », trois des fils du kaiser ont combattu à Namur, mais on ignore où ils sont actuellement.

On sait cependant que le prince héritier a été battu à Longuyon.

### L'attitude de la Turquie

Une lettre de Pierre Loti à Enver Bey

Paris, 6 Septembre.

Le Figaro reproduit une lettre que M. Pierre Loti adresse à Enver bey pour le dissuader de s'engager dans la lutte européenne à côté de l'Allemagne :

Je devine bien, hélas ! les pressions exercées sur votre cher pays et sur vous-même par l'être abominable en qui sont venues s'incarner toutes les tares de la race prussienne : férocité, morgue, fourberie. Il a dû abuser de votre bon et fougueux patriotisme en vous lançant d'illusoire promesses de revanche. Doutez-vous de ses mensonges. Il a certainement su empêcher la vérité d'arriver jusqu'à vous, sans quoi votre cœur de loyal se serait détourné de lui. Il a su vous persuader comme à une partie de son peuple qu'il avait été contraint à ces terribles et longuement préméditées. Au contraire avec un cynisme infernal, il a réussi à vous donner foi en ses victoires alors qu'il sait comme tout le monde aujourd'hui, que le triomphe finira par être à nous et d'ailleurs si par impossible nous devions succomber pour un temps, la Prusse et sa dynastie de bêtes féroces n'en resteraient pas moins clouées pour jamais aux plus honteux piliers de l'histoire humaine.

Combien je souffrirais de voir notre chère Turquie, trompée par ce misérable, se lancer à sa suite, dans une terrible aventure, et plus encore de la voir se déshonorer en s'associant à l'attentat des derniers barbares contre la civilisation. Oh ! si vous saviez l'immense dégoût qui se lève dans le monde entier contre la race prussienne ! Les Allemands ont été les seuls à vous apporter un peu — oh ! très peu — de réconfort, mais, c'est égal, cela ne vaut pas que vous vous suicidiez pour eux et puis voyez-vous ces gens-là achevant à cette heure de se mettre hors d'humanité !

Il deviendrait donc non seulement périlleux, mais dégradant de marcher en leur compagnie. Vous avez sur votre pays une influence infiniment justifiée. Puisse-je vous le restituer sur la pénie mortelle où il semble engra...

### Communiqué officiel

Paris, 6 Septembre.

Le gouvernement militaire fait, à 15 heures, le communiqué officiel suivant :

Les troupes de la défense avancée sur Paris ont eu, hier, le contact avec des forces adverses paraissant couvrir, sur l'Oureq, vers le sud-est, le mouvement du gros de l'aile droite allemande.

Le petit engagement qui en est résulté a tourné à notre avantage.

### La Classe 1915

Bordeaux, 6 Septembre.

Le « Journal Officiel » publiera demain un décret du ministre de la Guerre, relatif au recrutement et à la révision de la classe 1915.

Ce décret stipule que les tableaux de recensement de la classe 1915 seront dressés sans délai, et seront publiés et affichés au plus tard le troisième dimanche suivant la publication de ce décret au Journal Officiel.

Le délai d'un mois prévu par la loi du 21 mars 1905 est, par exception, réduit à dix jours ; par dérogation à la loi du 7 juin 1913, il ne sera pas constitué de Commissions de réforme, ni de Commissions médicales militaires pour la révision de la classe 1915.

Dans le rapport précédant ce décret, il est dit que les hommes de la classe 1914, qui devaient être appelés le mois prochain, seront instruits dans les dépôts et pourront être vraisemblablement mobilisés au bout de quelques mois d'instruction. Ils seraient remplacés dans les dépôts par le contingent de 1915, qui, à son tour, recevrait l'instruction militaire lui permettant d'entrer en campagne dans un délai aussi restreint que possible.

### Pourquoi les Allemands évitent Paris

Paris, 6 Septembre.

L'Echo de Paris publie ce matin la note suivante :

Les communiqués nous apprennent que depuis quatre jours, l'aile droite de l'armée allemande n'a montré aucune activité. Aujourd'hui, ils nous font savoir qu'elle se dirige dans la direction du Sud-Est en longeant l'Argonne.

Quelles peuvent être les raisons de ce mouvement inattendu ?

Comme les Allemands avaient dépassé La Fère et pris la direction de Paris, il semblait qu'ils se disposassent à attaquer le camp retranché de Paris. Il semblerait aujourd'hui qu'ils ont abandonné ce projet.

Cela s'expliquerait par les considérations suivantes :

Paris est une place de guerre de premier ordre, peut-être même la plus forte qu'il y ait au monde. Vouloir y entrer de vive force, même comme armée jouant son va-tout, est courir au-devant des pires déceptions, c'est dans tous les cas la nécessité de s'immobiliser pendant très longtemps, de perdre peut-être deux ou trois cent mille hommes.

Or, même avec un succès, l'armée allemande ne pouvait se flatter de nous imposer la paix, depuis que le gouvernement, en quittant Paris, a montré qu'il entendait résister à toutes les considérations jusqu'au succès définitif de nos armées et voulait se réserver la pleine liberté de le faire.

D'ailleurs, le général en chef de l'armée allemande a dû comprendre

qu'après la bataille de Lemberg, il pouvait être obligé de ramener ses troupes constituant aujourd'hui la force presque unique des deux empires ennemis, pour la défense de Vienne et de Berlin.

A l'heure actuelle, il semblerait que le général en chef des troupes allemandes, chercherait à prendre contact avec les troupes françaises dans la région de notre frontière Nord-Est.

Il s'est rendu compte de la bonne organisation de cette importante formation sanitaire. Il a constaté que le meilleur ordre régnait dans les divers services aussi bien administratifs que médicaux.

Après avoir parcouru les locaux réservés à la réception des malades, à leur répartition dans les salles, la manutention et aux opérations, il s'est rendu auprès de tous les blessés.

M. Augagneur a félicité le personnel de tous ordres de l'admirable dévouement qu'il déploie dans l'exercice des fonctions qu'il a gracieusement assumées.

### Le drapeau prussien enlevé à l'ennemi

Bordeaux, 6 Septembre.

Le ministre de la Guerre a fait envoyer au président de la République, à l'Hôtel de la Préfecture, le drapeau du 69<sup>e</sup> régiment d'infanterie prussienne enlevé à l'ennemi dans l'un des récents engagements.

### Le transfert des services publics

Bordeaux, 6 Septembre.

La Compagnie des chemins de fer du Midi a transféré de Paris à Bordeaux, jusqu'à nouvel ordre, ses services centraux.

### Le Journal Officiel publiera demain des décrets du ministre des Colonies relatifs au transfert à Bordeaux des sièges sociaux des Banques de l'Indo-Chine et l'Afrique Occidentale.

### La Presse anglaise

Londres, 6 Septembre.

L'Evening News, dans un article de fond écrit :

Que les timides parmi nous ne soient pas égarés par ce que l'armée allemande continue d'avancer ou même parce que le gouvernement français quitte Paris. Aujourd'hui, l'armée des alliés, malgré son recul, conserve un entrain indomptable. Dans les circonstances actuelles toute avance des Allemands affaiblit leur position. L'ennemi imputable des hordes du kaiser est de notre côté.

Le Westminster Gazette estime que la décision du gouvernement français de quitter Paris est aussi sage que pénible. Le peuple français se trouve actuellement en face de deux obligations impérieuses : celle de conserver un gouvernement formé et sans compromission et celle de maintenir l'unité de l'armée. Le gouvernement ne peut donc être ni fractionné, ni enfermé dans une forteresse. La France, heureusement, n'est pas seule dans cette guerre. Si elle est envahie, l'Allemagne aussi sur son sol un envahisseur dont l'avance doit appeler son attention de l'Ouest à l'Est.

### Le Gouvernement à Bordeaux

Bordeaux, 6 Septembre.

Les ministres se sont réunis ce matin en Conseil sous la présidence de M. Poincaré. Ils se sont entretenus de la situation diplomatique et militaire, et ont réglé différentes questions relatives au ravitaillement de la population.

### Le Gouvernement et le Parlement

Bordeaux, 6 Septembre.

La présidence du Conseil nous communique la note suivante :

Le décret de clôture pris par le gouvernement a eu pour but uniquement de remettre entre ses mains le droit de convoquer les Chambres. Ce décret n'a donc pas pour conséquences d'amener le gouvernement à se priver du concours éventuel du Parlement. Le gouvernement a ne pas demeurer éloigné de lui a eu, au contraire, pour but de leur permettre de se tenir, le cas échéant, à la disposition de la nation, et de rendre matériellement possible leur réunion.

### Les réfugiés Belges

Bordeaux, 6 Septembre.

Le baron Galliaume, ministre de Belgique en France, a adressé au maire de Bordeaux la lettre suivante :

« Dès mon arrivée dans votre belle ville, je puis constater avec quelle générosité, sous votre haute impulsion, vos concitoyens viennent généreusement au secours des malheureux Belges, réfugiés à Bordeaux. Il me tarde de vous en remercier chaleureusement. Monsieur le Maire, et de vous prier d'être l'interprète de mes sentiments de gratitude à l'égard de vos compatriotes. C'est un nouveau lien de fraternité entre votre beau pays et le mien.

### Le ministre de la Marine visite les ambulances de Bordeaux

Bordeaux, 6 Septembre.

M. Augagneur, ministre de la Marine, a visité l'ambulance de la Croix-Rouge, établie dans les locaux de l'École de Santé. Le ministre de la Marine était accompagné du docteur Pitres, doyen de la Faculté de Médecine de Bordeaux. M. Augagneur, avant de devenir député, a été, pendant 20 ans, professeur à la Faculté de Médecine de Lyon.

Il s'est rendu compte de la bonne organisation de cette importante formation sanitaire. Il a constaté que le meilleur ordre régnait dans les divers services aussi bien administratifs que médicaux.

Après avoir parcouru les locaux réservés à la réception des malades, à leur répartition dans les salles, la manutention et aux opérations, il s'est rendu auprès de tous les blessés.

M. Augagneur a félicité le personnel de tous ordres de l'admirable dévouement qu'il déploie dans l'exercice des fonctions qu'il a gracieusement assumées.

### Les pertes britanniques

Londres, 6 Septembre.

Une liste supplémentaire des soldats mis hors de combat a été reçue du quartier général anglais. Elle comprend : tués, 13 officiers, 52 sous-officiers et soldats. Blessés : 78 officiers, 312 sous-officiers et soldats.

### Les volontaires de l'Ulster

Belfast, 6 Septembre.

Sir Edward Carson a déclaré ce soir que des volontaires de l'Ulster iront se joindre aux troupes gouvernementales, en nombre suffisant pour former une division sous le commandement de leurs propres officiers.

### Les petits-fils de Garibaldi au service de la France

Paris, 6 Septembre.

M. Raquet, secrétaire général de la Ligue franco-italienne, nous communique la dépêche suivante qui lui adresse de Rome Ricciotti Garibaldi, fils de l'illustre patriote italien dont il est dit, pour sa gloire comme pour la nôtre, que le nom s'inscrira toujours aux pages les plus émouvantes de notre Histoire.

Rome, 4 Septembre.

Je suis heureux d'apprendre que mes fils ont été acceptés dans les rangs de l'armée française. Je suis sûr qu'avec eux leurs compagnons italiens nous feront honneur.

Tout le peuple italien est avec la France, et la neutralité gouvernementale commence à peser comme un cauchemar sur l'âme italienne.

Je n'ai aucun doute sur la victoire finale de la France et de ses alliés.

RICCIOTTI GARIBOLDI.

### L'Action Russe

Pétrograde, 6 Septembre (Officiel).

D'après les dernières communications, les combats livrés le 2 septembre furent des victoires pour nous.

Pour résister aux plans des Autrichiens, il fallut opérer une attaque vigoureuse qui réussit pleinement.

L'ennemi se retira précipitamment, laissant entre nos mains un drapeau, des mitraillettes et beaucoup de prisonniers.

### La défense de Berlin

Amsterdam, 6 Septembre.

Des télégrammes de Berlin affirment que la capitale est gardée par plusieurs corps d'armée.

### La Russie envoie des troupes en Serbie

Copenhague, 6 Septembre.

On télégraphie de Berlin un communiqué de l'état-major autrichien d'après lequel la Russie transporterait continuellement des munitions en Serbie par le Danube, tandis que, à l'embouchure du Danube, on prend des mesures très importantes, préparatoires à l'envoi de troupes russes en Serbie.

### La situation est excellente à Pétrograde

Pétrograde, 6 Septembre.

Après un mois de guerre, la vie publique à Pétrograde n'a subi aucun changement. Les institutions de l'Etat et les institutions privées fonctionnent comme par le passé, leur personnel étant peu éprouvé par l'obligation, étant donné l'abondance de réservistes. Le gouvernement exempta, en effet, presque tous les fonctionnaires des différents services publics.

Hier, dans toutes les écoles, les cours ont recommencé dans des conditions normales. Le commerce intérieur marche avec la même intensité et la vie domestique est aussi facile grâce à la baisse sensible, des prix de diverses denrées alimentaires qui ne pouvant être exportées, restent en énorme quantité pour les besoins du pays.

Il s'est rendu compte de la bonne organisation de cette importante formation sanitaire. Il a constaté que le meilleur ordre régnait dans les divers services aussi bien administratifs que médicaux.

Après avoir parcouru les locaux réservés à la réception des malades, à leur répartition dans les salles, la manutention et aux opérations, il s'est rendu auprès de tous les blessés.

M. Augagneur a félicité le personnel de tous ordres de l'admirable dévouement qu'il déploie dans l'exercice des fonctions qu'il a gracieusement assumées.

### Les pertes britanniques

Londres, 6 Septembre.

Une liste supplémentaire des soldats mis hors de combat a été reçue du quartier général anglais. Elle comprend : tués, 13 officiers, 52 sous-officiers et soldats. Blessés : 78 officiers, 312 sous-officiers et soldats.

### Les volontaires de l'Ulster

Belfast, 6 Septembre.

Sir Edward Carson a déclaré ce soir que des volontaires de l'Ulster iront se joindre aux troupes gouvernementales, en nombre suffisant pour former une division sous le commandement de leurs propres officiers.

### Les petits-fils de Garibaldi au service de la France

Paris, 6 Septembre.

M. Raquet, secrétaire général de la Ligue franco-italienne, nous communique la dépêche suivante qui lui adresse de Rome Ricciotti Garibaldi, fils de l'illustre patriote italien dont il est dit, pour sa gloire comme pour la nôtre, que le nom s'inscrira toujours aux pages les plus émouvantes de notre Histoire.

Rome, 4 Septembre.

Je suis heureux d'apprendre que mes fils ont été acceptés dans les rangs de l'armée française. Je suis sûr qu'avec eux leurs compagnons italiens nous feront honneur.

Tout le peuple italien est avec la France, et la neutralité gouvernementale commence à peser comme un cauchemar sur l'âme italienne.

Je n'ai aucun doute sur la victoire finale de la France et de ses alliés.

RICCIOTTI GARIBOLDI.

### L'Action Russe

Pétrograde, 6 Septembre (Officiel).

D'après les dernières communications, les combats livrés le 2 septembre furent des victoires pour nous.

Pour résister aux plans des Autrichiens, il fallut opérer une attaque vigoureuse qui réussit pleinement.

L'ennemi se retira précipitamment, laissant entre nos mains un drapeau, des mitraillettes et beaucoup de prisonniers.

### La défense de Berlin

Amsterdam, 6 Septembre.

Des télégrammes de Berlin affirment que la capitale est gardée par plusieurs corps d'armée.

### La Russie envoie des troupes en Serbie

Copenhague, 6 Septembre.

On télégraphie de Berlin un communiqué de l'état-major autrichien d'après lequel la Russie transporterait continuellement des munitions en Serbie par le Danube, tandis que, à l'embouchure du Danube, on prend des mesures très importantes, préparatoires à l'envoi de troupes russes en Serbie.

### La situation est excellente à Pétrograde

Pétrograde, 6 Septembre.

Après un mois de guerre, la vie publique à Pétrograde n'a subi aucun changement. Les institutions de l'Etat et les institutions privées fonctionnent comme par le passé, leur personnel étant peu éprouvé par l'obligation, étant donné l'abondance de réservistes. Le gouvernement exempta, en effet, presque tous les fonctionnaires des différents services publics.

Hier, dans toutes les écoles, les cours ont recommencé dans des conditions normales. Le commerce intérieur marche avec la même intensité et la vie domestique est aussi facile grâce à la baisse sensible, des prix de diverses denrées alimentaires qui ne pouvant être exportées, restent en énorme quantité pour les besoins du pays.

Les opérations des caisses d'épargne qui constituent la meilleure indication sur l'état d'esprit du public, n'ont subi aucune réduction et, à l'heure actuelle, tous les dépôts qui avaient été réclamés sont rentrés.

### La marche des Russes en Prusse Orientale

L'échec purément local qu'ont récemment subi les Russes en Prusse est annoncé comme suit dans un télégramme de l'état-major à l'ambassade russe à Londres :

Notre offensive continue dans la partie occidentale de la Prusse de l'Est ; nos troupes ont détruit les stations de Landenberg, Rossel, de Bischofstein et les chemins de fer de Heilshof à Zintzen, et de Bartenstein à Königsberg.

Dans la portion méridionale de la Prusse de l'Est, les Allemands ont expédié d'importants renforts contre notre front entier et, en forces considérablement supérieures aux nôtres, atteignent nos deux corps d'armée qui subissent de lourdes pertes causées par la grosse artillerie amenée des forêts voisines de la Vistule.

Notre contact avec l'ennemi demeure constant et des troupes fraîches nous arrivent. C'est chez des armées russes est purement local.

### Les Russes ont repris l'offensive

Rome, 6 Septembre. A la suite de la grande victoire de Lemberg, l'armée autrichienne, qui avait pénétré en Pologne du côté de Lublin, a commencé son mouvement de retraite pour échapper au risque de voir ses communications coupées avec l'Autriche.

Tous les détails que l'on reçoit ici augmentent l'importance de la victoire remportée par les Russes, victoire dont les conséquences ne tarderont pas à se faire sentir, d'autant plus que les Russes ont repris énergiquement l'offensive dans la Prusse Orientale.

### Convocation de la Douma

Pétrograde, 6 Septembre. On annonce que la Douma sera prochainement convoquée en session extraordinaire pour la discussion de nouveaux projets de loi relatifs à l'extension des pouvoirs, tant la guerre actuelle est populaire en Russie.

### Les officiers généraux russes retenus en Allemagne

Berlin, 6 Septembre. Parmi les militaires russes détenus ici, il y a un certain nombre de généraux et de colonels. Le général commandant en chef de la flotte de la mer Noire, l'amiral Skrydloff, et le gouverneur général de Moscou, on dit que 23 généraux et autres hauts militaires sont détenus ici, pendant que leurs femmes sont dans un hôtel et ne peuvent pas se plaindre de mauvais traitements.

### Les sujets russes et allemands pourront être rapatriés

Pétrograde, 6 Septembre. Un accord s'est fait entre les gouvernements russe et allemand pour autoriser les sujets respectifs des deux pays à quitter le pays ennemi à l'expiration des officiers en service actif ou retraités, ainsi que des personnes âgées de 17 à 45 ans et les individus suspects.

### Serbes et Autrichiens

Nich, 6 Septembre. On a amené hier à la forteresse de Nich une partie des canons pris aux Autrichiens. Une autre partie a été amenée à Kragujevac, le reste à Belgrade.

### Les canons pris par les Serbes

Nich, 6 Septembre. On a amené hier à la forteresse de Nich une partie des canons pris aux Autrichiens. Une autre partie a été amenée à Kragujevac, le reste à Belgrade.

### Manifestes socialistes

Paris, 6 Septembre. L'Humanité publie un manifeste des partis socialistes belge et français à l'Internationale Ouvrière. Ce document fut rédigé dans les premiers jours de la guerre, avant l'entrée des citoyens Sembat et Guesde dans le ministère, afin d'exposer les raisons de l'attitude des socialistes des deux pays. Des circonstances matérielles en retardèrent la publication.

### En Belgique

Une proclamation des Allemands. Ostende, 6 Septembre. Les Allemands ont affiché à Bruxelles une proclamation garantissant la vie et la propriété privée de tous les habitants à condition qu'ils abandonnent toute manifestation contre les troupes et que des vivres et des fourrages soient fournis. Les habitants doivent aussi loger les soldats et les chevaux éclairés leurs maisons pendant la nuit, tenir les voies publiques dans un état permettant de conduire facilement les voitures, écarter tous les obstacles et les obstacles puissent remplir leur devoir, doublement difficile en pays ennemi.

### En Belgique

Une proclamation des Allemands. Ostende, 6 Septembre. Les Allemands ont affiché à Bruxelles une proclamation garantissant la vie et la propriété privée de tous les habitants à condition qu'ils abandonnent toute manifestation contre les troupes et que des vivres et des fourrages soient fournis. Les habitants doivent aussi loger les soldats et les chevaux éclairés leurs maisons pendant la nuit, tenir les voies publiques dans un état permettant de conduire facilement les voitures, écarter tous les obstacles et les obstacles puissent remplir leur devoir, doublement difficile en pays ennemi.

### Les blessés allemands

Ostende, 6 Septembre. Dans la nuit de mercredi, de nombreux convois de blessés allemands venant du Sud arrivés à Bruxelles. Les Allemands interdisent la circulation sur le boulevard Botanique, afin que le public ne puisse apercevoir leurs blessés. En outre, il n'est plus permis de sortir de Bruxelles du côté Nord. Le bourgmestre de Saint-Josse a reçu du gouverneur allemand la circulaire suivante : « Il est entendu que le bourgmestre de Bruxelles, que vous êtes responsable du maintien de l'ordre dans le quartier dont vous

### La Guerre aérienne

Les journaux ont déjà signalé les tentatives faites par les socialistes allemands auprès des socialistes italiens pour amener ces derniers à soutenir le projet austro-allemand. Les mêmes efforts ont été faits auprès des républicains italiens, avec, du reste, le même insuccès.

### Le combat d'Héligoland

Un épisode de la bataille. Londres, 6 Septembre. Voici un extrait d'une lettre d'un lieutenant de vaisseau au Morning Post : « Le Defender, ayant capturé un bâtiment ennemi, mit à l'eau une baleinière pour rechercher les survivants. Avant que cette baleinière put rejoindre notre bord, un croiseur allemand survint, qui donna la chasse au Defender. Celui-ci fut donc forcé de s'éloigner et d'abandonner sa baleinière, dont l'équipage se trouva dans une situation critique, sur un bateau non ponté sans provisions et à une distance de 25 milles de la côte la plus rapprochée. Cette côte était, par surcroît, la forteresse allemande, et les marins anglais n'avaient autour d'eux que le brouillard et des ennemis. Soudain, ils entendirent tout près d'eux un bruitement, et que virent-ils émerger de l'eau ? Le sous-marin anglais E-4 qui ouvrit son capot, prit à bord tous les occupants de la baleinière, referra son capot, plongea, et ramena tout le monde en Angleterre à 250 milles de distance ! N'est-ce pas romantique comme du Jules Verne ?

### Sur mer

### Le combat d'Héligoland

Un épisode de la bataille. Londres, 6 Septembre. Voici un extrait d'une lettre d'un lieutenant de vaisseau au Morning Post : « Le Defender, ayant capturé un bâtiment ennemi, mit à l'eau une baleinière pour rechercher les survivants. Avant que cette baleinière put rejoindre notre bord, un croiseur allemand survint, qui donna la chasse au Defender. Celui-ci fut donc forcé de s'éloigner et d'abandonner sa baleinière, dont l'équipage se trouva dans une situation critique, sur un bateau non ponté sans provisions et à une distance de 25 milles de la côte la plus rapprochée. Cette côte était, par surcroît, la forteresse allemande, et les marins anglais n'avaient autour d'eux que le brouillard et des ennemis. Soudain, ils entendirent tout près d'eux un bruitement, et que virent-ils émerger de l'eau ? Le sous-marin anglais E-4 qui ouvrit son capot, prit à bord tous les occupants de la baleinière, referra son capot, plongea, et ramena tout le monde en Angleterre à 250 milles de distance ! N'est-ce pas romantique comme du Jules Verne ?

### Le nouvel ambassadeur d'Espagne à Paris

Bordeaux, 6 Septembre. Sa majesté le roi d'Espagne ayant décidé de mettre fin à la mission du marquis de Villa Urrutia, a désigné comme son ambassadeur à Paris S. E. le général Espinosa de Los Monteros, marquis de Valterra, aide de camp du roi, capitaine général de la province de Burgos.

Le marquis de Valterra fut attaché à la personne de M. Emilio Loubet et de M. Rayne mond Poincaré, lors de sa visite en Espagne des deux présidents de la République.

Le choix ainsi fait témoigne hautement des sentiments de S. M. le roi d'Espagne, du désir qu'il a d'être représenté, dans les circonstances présentes, à Paris même, par une haute personnalité, jouissant de toute sa confiance, et assurée par avance de rencontrer celle du gouvernement de la République.

### Le change des billets belges

Ostende, 6 Septembre. La Banque Nationale de Belgique a obtenu l'autorisation d'ouvrir à Londres un guichet où le change des billets belges se fait au cours du jour.

### La Guerre aérienne

Les journaux ont déjà signalé les tentatives faites par les socialistes allemands auprès des socialistes italiens pour amener ces derniers à soutenir le projet austro-allemand. Les mêmes efforts ont été faits auprès des républicains italiens, avec, du reste, le même insuccès.

Il y a quelques jours, en effet, le député de Valenciennes, Albert Sudekum, adressait à M. Eugène Chiesa, député républicain, une longue lettre par laquelle il essayait de démontrer que l'intérêt de l'Italie consistait à maintenir sa neutralité, ce qui permettrait à cette nation de jouer un rôle important le jour où les pays en guerre chercheraient à conclure « une paix durable et honorable ».

Et nous ne pouvons que féliciter M. Chiesa d'adresser au peuple italien un manifeste destiné à lui démontrer qu'on faisait appel à son concours pour accomplir un grand acte.

M. Chiesa a répondu à M. Sudekum par la belle lettre suivante : « Estimé collègue, j'ai reçu votre lettre du 29 août, mais j'ai le regret de ne pas être en ce moment d'accord avec vous sur les points que vous soulevez. Préparer l'opinion publique à la paix est beaucoup plus commode que de comprendre la nécessité de donner son aide au parti qui défend la cause du bon droit contre les assauts de l'impérialisme et de la violence. Oh ! dans le cœur de tous, il y a l'horreur pour votre effort et il avait fallu, de votre côté un effort bien plus grand pour l'empêcher. »

Pour le moment, que chacun demeure à son poste, que chacun prenne ses responsabilités. Je pense que la nation allemande a été elle-même trahie par son empereur et par la classe militaire ; et vous tous leur avez donné tous les moyens, les hommes, l'argent et votre approbation, pour accomplir leurs crimes. Donc, il n'est pas possible d'espérer que l'on puisse arriver à une paix de civilisation et de démocratie tant que les vôtres auront la force.

Obtenez de votre pays, si cela est encore possible, d'empêcher que la guerre se prolonge. Recevez mes bons hommages. EUGÈNE CHIESA.

### L'espionnage allemand en Italie

Rome, 6 Septembre. La police de Sûreté italienne a découvert, après de nombreuses recherches, de nombreux espions allemands dans le sud de l'Italie. Presque tous, déguisés en mendiants, implorant la charité publique. Fouillés, ces individus ont été trouvés porteurs de photographies et plans de fortifications italiennes. Tous ces espions ont été écroués.

D'autre part, on a trouvé, sur la terrasse d'un hôtel de Rome dirigé par un Allemand, un poste clandestin de télégraphie sans fil. Le propriétaire de cet établissement a été mis à la disposition du procureur du roi.

Milan, 6 Septembre. Le Secolo publie une note où il signale l'enlèvement de l'Italie par des agents de l'Allemagne. « L'Italie, écrit ce journal, est envahie depuis quelques jours par des agents allemands, qui ont été envoyés en Italie, venus ici avec un mandat très précis : répandre l'impression que l'Allemagne sortira indubitablement victorieuse de l'immense conflit et que son activité commerciale et industrielle sera le seul pays du monde à ne pas être paralysé ni lésé par la guerre. Cette remarque, d'ores et déjà entreprise et dont nous possédons les preuves, se propage avec un double but : en premier lieu celui d'influer sur l'opinion publique et le marché italien ; en second lieu, puisque l'Italie est le seul pays du monde à présenter les nouvelles de la guerre dans le monde entier, — d'influer sur l'opinion des pays neutres et aussi celle des pays hors d'Europe. C'est un incroyable travail qui se fait : journalistes, hommes politiques, journalistes sont assomés de journaux allemands, de lettres privées, de télégrammes, de communications, etc. Les agents qui sont ici en mission font le reste. »

### Les Pays neutres

Les Etats-Unis et la guerre. Washington, 6 Septembre. Le président Wilson demandera au Congrès de voter un impôt spécial de cent millions de dollars par an, pendant toute la durée de la guerre sur le continent, afin de compenser la diminution des revenus publics.

### La Suisse rapatrie les soldats des armées belligérantes

Berne, 6 Septembre. D'accord avec la France et l'Allemagne, le Conseil fédéral de Berne a décidé de rapatrier, au fur et à mesure, un nombre égal de soldats de même grade de chacune des deux armées belligérantes. En application de cette règle, deux soldats français et deux soldats allemands furent rapatriés hier. Ceci servira pour rétablir un principe

### La Situation en Albanie

L'interlocuteur de notre confrère conclut : « Nous supplions les commerçants et industriels de France de profiter de l'absence imprévue qui s'offre pour relever notre commerce extérieur. Le gouvernement et les banques s'efforcent de tout leur pouvoir toute initiative prise dans ce sens. Ce sera une double victoire inébranlable que nous gagnerons sur l'Allemagne. »

### La Situation en Albanie

L'entrée des insurgés à Durazzo. Durazzo, 6 Septembre. Les insurgés sont arrivés à 11 heures et quart hier matin. Ils ont été reçus au pont de laque par 2000 soldats, le métropolitain, le métropolitain et trois cents habitants.

### La Guerre aérienne

Les journaux ont déjà signalé les tentatives faites par les socialistes allemands auprès des socialistes italiens pour amener ces derniers à soutenir le projet austro-allemand. Les mêmes efforts ont été faits auprès des républicains italiens, avec, du reste, le même insuccès.

Il y a quelques jours, en effet, le député de Valenciennes, Albert Sudekum, adressait à M. Eugène Chiesa, député républicain, une longue lettre par laquelle il essayait de démontrer que l'intérêt de l'Italie consistait à maintenir sa neutralité, ce qui permettrait à cette nation de jouer un rôle important le jour où les pays en guerre chercheraient à conclure « une paix durable et honorable ».

Et nous ne pouvons que féliciter M. Chiesa d'adresser au peuple italien un manifeste destiné à lui démontrer qu'on faisait appel à son concours pour accomplir un grand acte.

M. Chiesa a répondu à M. Sudekum par la belle lettre suivante : « Estimé collègue, j'ai reçu votre lettre du 29 août, mais j'ai le regret de ne pas être en ce moment d'accord avec vous sur les points que vous soulevez. Préparer l'opinion publique à la paix est beaucoup plus commode que de comprendre la nécessité de donner son aide au parti qui défend la cause du bon droit contre les assauts de l'impérialisme et de la violence. Oh ! dans le cœur de tous, il y a l'horreur pour votre effort et il avait fallu, de votre côté un effort bien plus grand pour l'empêcher. »

Pour le moment, que chacun demeure à son poste, que chacun prenne ses responsabilités. Je pense que la nation allemande a été elle-même trahie par son empereur et par la classe militaire ; et vous tous leur avez donné tous les moyens, les hommes, l'argent et votre approbation, pour accomplir leurs crimes. Donc, il n'est pas possible d'espérer que l'on puisse arriver à une paix de civilisation et de démocratie tant que les vôtres auront la force.

### En France

### Les engagements volontaires

Après un court repos, l'hôtel des Invalides a repris son animation de la semaine précédente, la place de Paris ayant de nouveau autorisé les volontaires à venir contracter des engagements.

Les étrangers ont été renvoyés à un autre jour. Les Suisses sont convoqués pour mardi. Sur les étudiants portugais, tous étudiants en médecine, ont été invités à se présenter à la Croix-Rouge qui pourra utiliser leurs services.

Les volontaires français, ont été examinés. Les journaux de la classe 1894, désireux de servir dans les bureaux, ont été examinés les premiers.

Les anciens sous-officiers ont ensuite passé le conseil de révision. Ceux qui ont été reconnus aptes à contracter un engagement volontaire seront convoqués à leur domicile. Ils instruiront les volontaires de leur choix, de nombreux soldats de l'armée auxiliaire, désireux de prendre du service, ont été examinés.

### Des turcs blessés arrivent à Paris

Paris, 6 Septembre. Un petit groupe de turcs blessés est arrivé ce matin aux Invalides. Ils seront dirigés sur divers hôpitaux.

### Co que disent les Journaux

Le Figaro : « Un mot est sur toutes les lèvres : Paris ! La rue est secouée par les nouvelles qui nous parviennent de lui. Il n'a jamais été plus qu'en ce moment le centre des esprits et des cœurs, la vive lumière française qui rayonne sur tout. »

L'Echo de Paris, de M. de Mun : « J'ai dit la confiance exaltée ! Oui, il faut l'avoir, il faut faire taire les critiques trop faciles, les plaintes stériles, détonner les doléances et les inquiétudes imposées aux producteurs de la patrie, mépris de tous les dévouements, inspiratrice de tous les sacrifices, de nos armées, les grandir à la table de l'épreuve sans égale que Dieu nous impose pour nous apprendre à mettre en lui toute nos espérances. »

Le Gaulois : « Le duc de Westminster, qui est, comme on le sait, aide de camp du général French, portait l'autre jour des ordres en automobile, lorsqu'il fut soudain attaqué par une patrouille de ubahs. Une pluie de balles s'abattit sur la voiture. Le duc ordonna de foncer à la quatrième vitesse. L'auto passa à travers les balles, et l'occupant fut tué. Celui-ci, en voyant s'effriter son compagnon, fit le salut militaire en lui adressant ces simples mots : « Good bye boy ! »

### Le ravitaillement et l'assistance

Paris, 6 Septembre. La Commission supérieure chargée d'étudier, au ministère de l'Intérieur, les questions de ravitaillement, de chômage, d'assistance, d'hygiène, etc., s'est réunie sous la présidence de M. Léon Bourgeois.

Elle a reçu communication des réponses faites par le ministre des Finances sur les différents points qu'elle lui avait précédemment posés. Elle a également reçu ceux des délégués, des baux et des congés.

M. Chapsal, directeur au ministère du commerce, lui a fait connaître les mesures prises pour le ravitaillement général militaire. Sur la demande de M. Georges Berry, parlant au nom des représentants du département de la Seine, elle a recueilli avec une grande satisfaction, sur la question spéciale du ravitaillement du camp retranché, les explications de M. Chapsal.

Celui-ci a fait connaître les mesures prises par la Commission mixte chargée de ce service sous les ordres du gouverneur militaire. De nombreux offres de concours ont été adressées, ce dernier jour, à la Commission. Celle-ci a décidé de les transmettre aussitôt aux différentes administrations compétentes.

### Autour de la Guerre

### La disgrâce de l'ambassadeur d'Allemagne à Londres

Londres, 6 Septembre. D'après un télégramme de Berlin, le prince Lichnowsky, ancien ambassadeur allemand à Londres, serait en disgrâce auprès de l'empereur et du gouvernement pour avoir laissé croire au Cabinet de Berlin que l'Angleterre n'interviendrait pas dans le conflit actuel, et donné l'impression d'influence française et française empêchant toute unité d'action de la part de l'Angleterre.

### L'exportation des denrées d'Australie

Melbourne, 6 Septembre. Le premier ministre a déclaré : « Nous avons des denrées à exporter. Nous devons certainement les envoyer en Angleterre. Les alliés prendront des précautions pour qu'elles n'aillent pas du côté de l'ennemi. »

### La ruine du commerce allemand

Bordeaux, 6 Septembre. Un de nos confrères a reçu d'un ami influent attaché au ministère de la Marine une communication qui résume ainsi. « Actuellement, le commerce mondial de l'Allemagne est virtuellement ruiné. Les Etats-Unis, le Japon, l'Angleterre, s'efforcent de profiter de l'occasion. La France doit faire semblablement. Nous avons le devoir de protéger nos intérêts. Nos industriels, commerçants et armateurs doivent en user avec la plus large initiative. »

### La Situation en Albanie

L'interlocuteur de notre confrère conclut : « Nous supplions les commerçants et industriels de France de profiter de l'absence imprévue qui s'offre pour relever notre commerce extérieur. Le gouvernement et les banques s'efforcent de tout leur pouvoir toute initiative prise dans ce sens. Ce sera une double victoire inébranlable que nous gagnerons sur l'Allemagne. »

### La Situation en Albanie

L'entrée des insurgés à Durazzo. Durazzo, 6 Septembre. Les insurgés sont arrivés à 11 heures et quart hier matin. Ils ont été reçus au pont de laque par 2000 soldats, le métropolitain, le métropolitain et trois cents habitants.

### La Guerre aérienne

Les journaux ont déjà signalé les tentatives faites par les socialistes allemands auprès des socialistes italiens pour amener ces derniers à soutenir le projet austro-allemand. Les mêmes efforts ont été faits auprès des républicains italiens, avec, du reste, le même insuccès.

Il y a quelques jours, en effet, le député de Valenciennes, Albert Sudekum, adressait à M. Eugène Chiesa, député républicain, une longue lettre par laquelle il essayait de démontrer que l'intérêt de l'Italie consistait à maintenir sa neutralité, ce qui permettrait à cette nation de jouer un rôle important le jour où les pays en guerre chercheraient à conclure « une paix durable et honorable ».

Et nous ne pouvons que féliciter M. Chiesa d'adresser au peuple italien un manifeste destiné à lui démontrer qu'on faisait appel à son concours pour accomplir un grand acte.

M. Chiesa a répondu à M. Sudekum par la belle lettre suivante : « Estimé collègue, j'ai reçu votre lettre du 29 août, mais j'ai le regret de ne pas être en ce moment d'accord avec vous sur les points que vous soulevez. Préparer l'opinion publique à la paix est beaucoup plus commode que de comprendre la nécessité de donner son aide au parti qui défend la cause du bon droit contre les assauts de l'impérialisme et de la violence. Oh ! dans le cœur de tous, il y a l'horreur pour votre effort et il avait fallu, de votre côté un effort bien plus grand pour l'empêcher. »

### En France

### Les engagements volontaires

Après un court repos, l'hôtel des Invalides a repris son animation de la semaine précédente, la place de Paris ayant de nouveau autorisé les volontaires à venir contracter des engagements.

Les étrangers ont été renvoyés à un autre jour. Les Suisses sont convoqués pour mardi. Sur les étudiants portugais, tous étudiants en médecine, ont été invités à se présenter à la Croix-Rouge qui pourra utiliser leurs services.

Les volontaires français, ont été examinés. Les journaux de la classe 1894, désireux de servir dans les bureaux, ont été examinés les premiers.

Les anciens sous-officiers ont ensuite passé le conseil de révision. Ceux qui ont été reconnus aptes à contracter un engagement volontaire seront convoqués à leur domicile. Ils instruiront les volontaires de leur choix, de nombreux soldats de l'armée auxiliaire, désireux de prendre du service, ont été examinés.

### Des turcs blessés arrivent à Paris

Paris, 6 Septembre. Un petit groupe de turcs blessés est arrivé ce matin aux Invalides. Ils seront dirigés sur divers hôpitaux.

### Co que disent les Journaux

Le Figaro : « Un mot est sur toutes les lèvres : Paris ! La rue est secouée par les nouvelles qui nous parviennent de lui. Il n'a jamais été plus qu'en ce moment le centre des esprits et des cœurs, la vive lumière française qui rayonne sur tout. »

L'Echo de Paris, de M. de Mun : « J'ai dit la confiance exaltée ! Oui, il faut l'avoir, il faut faire taire les critiques trop faciles, les plaintes stériles, détonner les doléances et les inquiétudes imposées aux producteurs de la patrie, mépris de tous les dévouements, inspiratrice de tous les sacrifices, de nos armées, les grandir à la table de l'épreuve sans égale que Dieu nous impose pour nous apprendre à mettre en lui toute nos espérances. »

Le Gaulois : « Le duc de Westminster, qui est, comme on le sait, aide de camp du général French, portait l'autre jour des ordres en automobile, lorsqu'il fut soudain attaqué par une patrouille de ubahs. Une pluie de balles s'abattit sur la voiture. Le duc ordonna de foncer à la quatrième vitesse. L'auto passa à travers les balles, et l'occupant fut tué. Celui-ci, en voyant s'effriter son compagnon, fit le salut militaire en lui adressant ces simples mots : « Good bye boy ! »

### Le ravitaillement et l'assistance

Paris, 6 Septembre. La Commission supérieure chargée d'étudier, au ministère de l'Intérieur, les questions de ravitaillement, de chômage, d'assistance, d'hygiène, etc., s'est réunie sous la présidence de M. Léon Bourgeois.

Elle a reçu communication des réponses faites par le ministre des Finances sur les différents points qu'elle lui avait précédemment posés. Elle a également reçu ceux des délégués, des baux et des congés.

M. Chapsal, directeur au ministère du commerce, lui a fait connaître les mesures prises pour le ravitaillement général militaire. Sur la demande de M. Georges Berry, parlant au nom des représentants du département de la Seine, elle a recueilli avec une grande satisfaction, sur la question spéciale du ravitaillement du camp retranché, les explications de M. Chapsal.

Celui-ci a fait connaître les mesures prises par la Commission mixte chargée de ce service sous les ordres du gouverneur militaire. De nombreux offres de concours ont été adressées, ce dernier jour, à la Commission. Celle-ci a décidé de les transmettre aussitôt aux différentes administrations compétentes.

### Autour de la Guerre

### La disgrâce de l'ambassadeur d'Allemagne à Londres

Londres, 6 Septembre. D'après un télégramme de Berlin, le prince Lichnowsky, ancien ambassadeur allemand à Londres, serait en disgrâce auprès de l'empereur et du gouvernement pour avoir laissé croire au Cabinet de Berlin que l'Angleterre n'interviendrait pas dans le conflit actuel, et donné l'impression d'influence française et française empêchant toute unité d'action de la part de l'Angleterre.

### L'exportation des denrées d'Australie

Melbourne, 6 Septembre. Le premier ministre a déclaré : « Nous avons des denrées à exporter. Nous devons certainement les envoyer en Angleterre. Les alliés prendront des précautions pour qu'elles n'aillent pas du côté de l'ennemi. »

### La ruine du commerce allemand

Bordeaux, 6 Septembre. Un de nos confrères a reçu d'un ami influent attaché au ministère de la Marine une communication qui résume ainsi. « Actuellement, le commerce mondial de l'Allemagne est virtuellement ruiné. Les Etats-Unis, le Japon, l'Angleterre, s'efforcent de profiter de l'occasion. La France doit faire semblablement. Nous avons le devoir de protéger nos intérêts. Nos industriels, commerçants et armateurs doivent en user avec la plus large initiative. »

### Un sous-lieutenant nommé porte-drapeau sur le champ de bataille

Montpellier, 6 Septembre. Le jeune sous-lieutenant Servant du 81<sup>e</sup> d'infanterie, dans une lettre à ses parents, s'exprime ainsi : « ... 29 août. J'ai une bien grande nouvelle à vous annoncer. Hier, nous étions au combat, comme toujours d'ailleurs, sous la mitraille ennemie, lorsque tout à coup je vis le porte-drapeau tomber. Aussitôt, j'ai couru pour le relever le drapeau que je garde précieusement. Pendant une accalmie je vais le présenter au colonel et, comme récompense, le lui donne l'insigne honneur d'être porte-drapeau. Bien que je sois l'un des plus jeunes officiers du 81<sup>e</sup>, ma demande fut acceptée et je suis donc nommé porte-drapeau. Je ferai mon possible pour être digne de cet insigne honneur, qu'il me transporte de joie. »

### Le Abbé Weterlé et l'évêque de Strasbourg

Strasbourg, 6 Septembre. L'Alsasser, organe cléricale de Strasbourg, publie, en date du 2 septembre, la déclaration suivante de l'évêché imprimée en gros caractères : « L'ancien rédacteur Emile Weterlé, qui a toujours déclaré vouloir se tenir sur le terrain de la Constitution, et remplir son devoir de citoyen, qui a prêté le serment de député au Reichstag et à la seconde Chambre, aurait, selon une communication de la Gazette Populaire de Cologne, publié dans le numéro du 28 août de l'Echo de Paris, un article qui est en contradiction flagrante avec ses précédentes déclarations et ses serments. Dès que ce fait aura été établi d'une manière authentique, nous nous verrons obligés de prononcer contre Weterlé les peines canoniques. »

### Les vols dans les bains.

M. Armand Chave, négociant, 26, rue de la Bibliothèque, était allé, avant-hier soir, vers 5 heures, prendre un bain dans un établissement de bains, rue de la Courbe, appartenant à M. Chave regagnait sa cabine, ses effets terminés ; quand il se fit rabiller, il chercha ses trois bagues qu'il avait posées sur une tablette et ne les trouva plus : les bijoux valent un millier de francs. Plainte a été portée au commissaire de police du quartier.

### Accidents mortels.

Dans le cours de la soirée d'avant-hier, vers 9 heures, Nicolas Castillès, 18 ans, garçon d'office, du vapeur grec Nitza, amarré à la 66 section des Dock, regagnait son bord. En traversant la passerelle, Castillès glissa, tomba à l'eau et disparut immédiatement. Le corps du défunt attirera l'attention du personnel du bord et on commença immédiatement les recherches. Mais quand le malheureux garçon d'office fut ramené, la mort avait fait son œuvre. Après les constatations de M. Delmas, commissaire de police et du docteur Gillet, le corps a été transporté à Saint-Pierre.

### Grave chute.

Mme Marie Caillaud, 40 ans, journaliste, passant à l'avenue d'Alsace, avant-hier soir, vers 4 heures. A la suite d'un faux pas, Mme Caillaud perdit l'équilibre, tomba et se blessa grièvement à la tête. Après avoir été soignée par le docteur Clément, qui jugea son état peu sérieux, Mme Caillaud fut transportée à l'hôtel de la rue de la République, où elle est actuellement à l'hôtel-Dieu.

### Tentative d'assassinat.

M. Raymond Nadal, 56 ans, contractant de l'entreprise Chagnaud, passant, avant-hier soir, vers 9 heures, dans le quartier de la Croix-Rouge, où il habite, trois détonations retentirent, et M. Nadal sentit un choc assez violent à la ceinture. Il se tuta et une balle de revolver tomba dans sa main. Non loin, un homme fuyait dans la nuit, et il fut arrêté par le commissaire de police de la mésententeur qui lui arriva. Et il explique que, s'il n'avait pas été blessé, c'est qu'un des agents avait tiré sur son bandanaire. Il se croit victime d'une vengeance. Une enquête est ouverte pour retrouver le mystérieux agresseur.

### Vol surpris et arrêté.

Vers 9 heures, deux territoriaux du 101<sup>e</sup>, virent un individu qui se fauf



# NOTRE ARMEMENT ET LE LEUR

## NOTRE FUSIL NOS EXPLOSIFS

D'un article publié dans le Journal par M. Reynaud, nous extrayons ce qui suit :

Dès à présent, nous sommes dément et disons-le haut, glorieusement fixés quant à la supériorité de notre artillerie de campagne d'une part, et quant à l'infériorité de celle de nos adversaires à l'autre part.

On n'a guère eu l'occasion de discuter encore au sujet de notre principal instrument de combat sur notre repos, en grande partie, notre fortune et celle des peuples alliés pour la bonne cause : notre fusil d'infanterie, le brave Viebel !

Oui, vieux, on ne peut le nier, vingt-huit ans d'âge ! C'est même le plus vieux de tous, le doyen des fusils en usage dans les armées européennes. Usé à dire qu'il est le moins bon ? Que non pas, et nous l'allons bien voir.

D'abord, tout vieux qu'il est, le Viebel n'est constitué pas moins une arme des plus robustes, bien en main, pas trop lourde (4 kilos sans la baïonnette) et — ce qui est son importance — familière à tous les soldats, conscrits et vétérans.

Et puis... il est singulièrement rajouté par la grâce de sa nouvelle balle bi-ovale, la fine et svelte balle D que crée, en 1904, le chef d'escadron d'artillerie Desaleux.

On a loué avec raison la supériorité balistique de notre matériel d'artillerie. Ses effets sont tels qu'un officier allemand prisonnier à pu dire : « Ce n'est pas un canon de guerre que vous possédez, c'est un canon de boucherie ! »

Il est juste de reconnaître la part qui revient à notre perfection, c'est-à-dire à l'auxiliaire indispensable du canon : l'explosif.

Une pièce d'artillerie doit lancer au loin un projectile dont l'explosion produise les effets destructeurs cherchés. Il faut pour cela employer deux explosifs différents : l'un, constituant la gârgousse, sera un explosif de propulsion développant, par sa brusque décomposition, une quantité de gaz énorme comprimée entre l'obus et le fond de la pièce. Cette masse gazeuse porte son effort sur le bout mobile, l'obus, et le chasse violemment hors de la pièce.

L'autre explosif, celui qui, par sa décomposition, mettra en pièces la ceinture d'acier qui l'enveloppe, sera un explosif brisant, dégageant beaucoup de chaleur, mais une quantité de chaleur et, par conséquent, d'énergie bien plus considérable.

Deux parties bien distinctes composent donc le projectile : l'obus proprement dit et la gârgousse.

L'obus est garni avec de la mélinite. La mélinite n'est autre que l'acide picrique fondu, le corps d'un jaune magnifique qu'on emploie en solution contre les brûlures — action paradoxale — et qui teint en jaune, d'une façon ineffaçable, tous les linges qui en sont touchés. Chimiquement, c'est un composé de phénol et d'acide azotique. On la remplace depuis quelques années, par un composé très voisin, fondant mieux : la crocyline.

La gârgousse, elle, est faite de poudre B, la fameuse poudre qui a tant fait verser de sang. C'est du nitro-coton pur, c'est-à-dire de la cellulose ayant subi l'action de l'acide azotique, puis de l'acide sulfurique, qui ont été placés dans des moules en caoutchouc, les morceaux sont réunis en un petit paquet — comme les meringues — et enveloppés dans un papier léger aussi complètement isolable que possible.

L'obus, aussi bien que la gârgousse, n'explosera pas sans la choc. Il faut un détonateur et, entre le détonateur et l'explosif, un explosif encore, s'entendant, qui déclenche et provoque la déflagration totale. L'ensemble du système se nomme un relais.

Pour la gârgousse, le relais est composé d'une masse de fulminate de mercure et de la mélinite en poudre excessivement fine.

Les effets de l'obus à mélinite sont énormes, et pleine terre un trou immense se creuse. Le bûton est presque toujours renversé. Seul, l'acier en forme arrondie résiste.

Les expériences faites en 1886 à la Malmaison, ont été décisives. C'est évident, c'est à leur suite que le général Balmont a fait édifier les forts de Liège, Namur et Anvers. On sait comment il est résisté.

Les Allemands, eux, ont fait preuve d'obésité sur les nôtres. Ils sont fabriqués les mêmes formules et utilisés exactement de la même façon.

L'arme anglaise a adopté des explosifs un peu différents. L'explosif brisant est toujours la mélinite ou un corps très voisin, mais l'explosif des gârgousses est constitué moitié nitro-cellulose, moitié nitro-glycérine. Ce explosif est plus sûr que la mélinite, il permet peut-être de porter plus longtemps, mais beaucoup moins constantes. En résumé, il est portatif plus loin, mais moins précis.

Les Américains, eux, ont fait preuve d'obésité. Leurs grosses pièces, canons de siège, artillerie de marine, obusiers, sont chargés avec l'explosif mixte des Anglais. Leur matériel de campagne est de la nitro-cellulose pure voisine de notre poudre B ; mais ne la valant certainement pas.

Un mot maintenant concernant la valeur du fusil allemand réglementaire. De création relativement récente (1898), soit de douze ans plus jeune que le nôtre, toute sa supériorité sur celui-ci réside dans le mode de chargement. Au lieu du chargement un peu lent par magasin tubulaire annexé au canon du Viebel existant, le Kaiser actuel a adopté un système plus pratique de lance-charger. Mais assez vite et démontable, ces deux systèmes nous ont permis d'observer que les troupes allemandes de première ligne sont munies de fusils d'infanterie, et ce, en ce qui concerne le plus grand des classes de la landwehr (leur territoriale), elles ne sont nées que du Kaiser vieilles modèles (1898), lequel est réputé comme étant absolument défectueux à tous points de vue.

Conclusion. — Malgré son âge, notre fusil, en somme, vaut pratiquement le leur (leur meilleur) et si, maintenant, on fait intervenir — toujours avec succès — ces deux facteurs éminemment décisifs : la valeur individuelle du tireur et la valeur morale du combattant, nous pouvons conclure hautement que ce fusil allemand n'a rien de plus que puisse nous inquiéter. Rien au contraire.

Les défauts de notre race sont presque des qualités ; mais ils nous sont infiniment plus judiciables. Parlons-en, au moment même où s'affirme cette belle impudence d'aller en avant quand même et malgré tout : c'est quelquefois ainsi que les héros perdent les batailles.

Heureusement, l'expérience nous a mis en garde contre cet entraînement qui tient à notre race et nous ne voudrions rien compromettre parce que nous voulons vaincre.

Mais après ? car, tôt ou tard, la guerre sera finie ; tôt ou tard, nous nous retrouverons en face des difficultés de la vie ; en face des problèmes économiques dont nous avons le grand tort de faire peu de cas.

Les marchands achèteront, puisqu'il faut qu'ils vendent, et l'Allemand réparateur, déguisé en voyageur de commerce, souple, artificieux, si coulant sur l'article.

Son complet veston abritera tout de même un soldat, qui travaillera quarante-cinq années s'il le faut pour attendre son heure, à moins que la Prusse n'ait été détruite par l'exès même de sa barbarie.

Et, sans que nous tenions compte de l'impôt que supporte sous toutes les formes, l'industriel français, l'Allemand se fera des clients : il empoisonnera de sa camelote tous nos bazars et nombre de nos grands magasins.

Il livrera à bas prix cette camelote reproduisant tout exactement en apparence, nos plus beaux modèles et il y aura des acheteurs pour s'arranger les plus vilains jouets pour épargner deux sous sur tel ou tel article.

Mieux vaut cent fois acheter un jouet de moins et l'acheter de fabrication française.

Ce n'est pas une grande peine que de regarder ce que le bébé porte derrière dans le dos ou ailleurs ! Ce n'est pas une grosse difficulté que de vérifier l'étiquette d'une bobine de fil, celle d'un tapis, d'un objet d'art, etc., etc. ; et de dire : Je veux, j'exige l'article français ! Je ne veux pas d'une marquerie viennoise, d'une pipe autrichienne, d'une faïence d'Outre-Rhin.

Je veux encourager l'artillerie française, le petit français, le jouet français ; je veux que mon pays, non seulement conserve sa réputation partout établie de fabriquer supérieurement, avec le goût le plus délicat ; mais aussi qu'il tire le plus grand profit de ses industries, si humbles, si minimes soient-elles.

J'achèterai aux Français l'article français ; je repousserai la fabrication tudesque, d'où elle arrive, de Vienne ou de Berlin. Je dirai comme il faut dire : France d'abord !

### Pour combattre il faut manger

Le Bulletin des Armées de la République para hier publie l'article suivant :

Une guerre rapide et courte, un coup d'esommoir sur la France, un coup de boutoir contre la Russie ; en tout, quelques semaines, deux mois au plus d'hostilités ; tel était le plan de l'état-major allemand, non seulement pour des raisons stratégiques, mais bien plus encore pour des raisons vitales.

Pour combattre, il faut manger ; pour combattre longtemps, il faudrait avoir de quoi nourrir non seulement les armées, mais encore le peuple allemand, qui compte aujourd'hui 65 millions de bouches.

En 1907, l'Allemagne n'était guère occupée que d'agrandir et de produire tout ce qu'elle pouvait consommer et au delà elle était un des marchés où l'Anglo-Saxonne industrielle écoulait quotidiennement une part de sa nourriture.

En 1914, l'Allemagne est une grande usine ; au recensement de 1907, elle ne comptait, sur 82 millions de travailleurs, que 10 millions d'hommes occupés au travail de la terre. Il a donc fallu que depuis vingt ans, l'Allemagne achetât au dehors d'énormes quantités de vivres. Voici quelques chiffres officiels qui en donnent plus de vingt pages de commentaires.

| 1903         | 1906 | 1912 |     |
|--------------|------|------|-----|
| Blé.....     | 228  | 307  | 332 |
| Orge.....    | 164  | 235  | 444 |
| Seigle.....  | 133  | 98   | 151 |
| Viandes..... | 114  | 95   | 97  |
| Total.....   | 639  | 713  | 924 |

On voit la progression continue. A l'heure actuelle, l'Allemagne devrait acheter au dehors, pour sa consommation personnelle, quotidienne, 3 millions de francs de vivres indispensables par jour.

La Gazette de Francfort reconnaît que tous les articles sont coupés et par terre, et par terre, on dit qu'avant la guerre le gouvernement et le grand commerce auraient pris quelques précautions et que l'empire aurait acheté d'avance trois mois de vivres. C'est une affirmation vraisemblable, mais non certaine ; admettons-la.

Mais il ne faut pas raisonner d'un empire entier, comme d'une ville assiégée. Dans une ville, les trois mois de vivres peuvent être réunis dans des magasins sous le contrôle de

### Contre la Camelote allemande

Les défauts de notre race sont presque des qualités ; mais ils nous sont infiniment plus judiciables. Parlons-en, au moment même où s'affirme cette belle impudence d'aller en avant quand même et malgré tout : c'est quelquefois ainsi que les héros perdent les batailles.

Heureusement, l'expérience nous a mis en garde contre cet entraînement qui tient à notre race et nous ne voudrions rien compromettre parce que nous voulons vaincre.

Mais après ? car, tôt ou tard, la guerre sera finie ; tôt ou tard, nous nous retrouverons en face des difficultés de la vie ; en face des problèmes économiques dont nous avons le grand tort de faire peu de cas.

Les marchands achèteront, puisqu'il faut qu'ils vendent, et l'Allemand réparateur, déguisé en voyageur de commerce, souple, artificieux, si coulant sur l'article.

Son complet veston abritera tout de même un soldat, qui travaillera quarante-cinq années s'il le faut pour attendre son heure, à moins que la Prusse n'ait été détruite par l'exès même de sa barbarie.

Et, sans que nous tenions compte de l'impôt que supporte sous toutes les formes, l'industriel français, l'Allemand se fera des clients : il empoisonnera de sa camelote tous nos bazars et nombre de nos grands magasins.

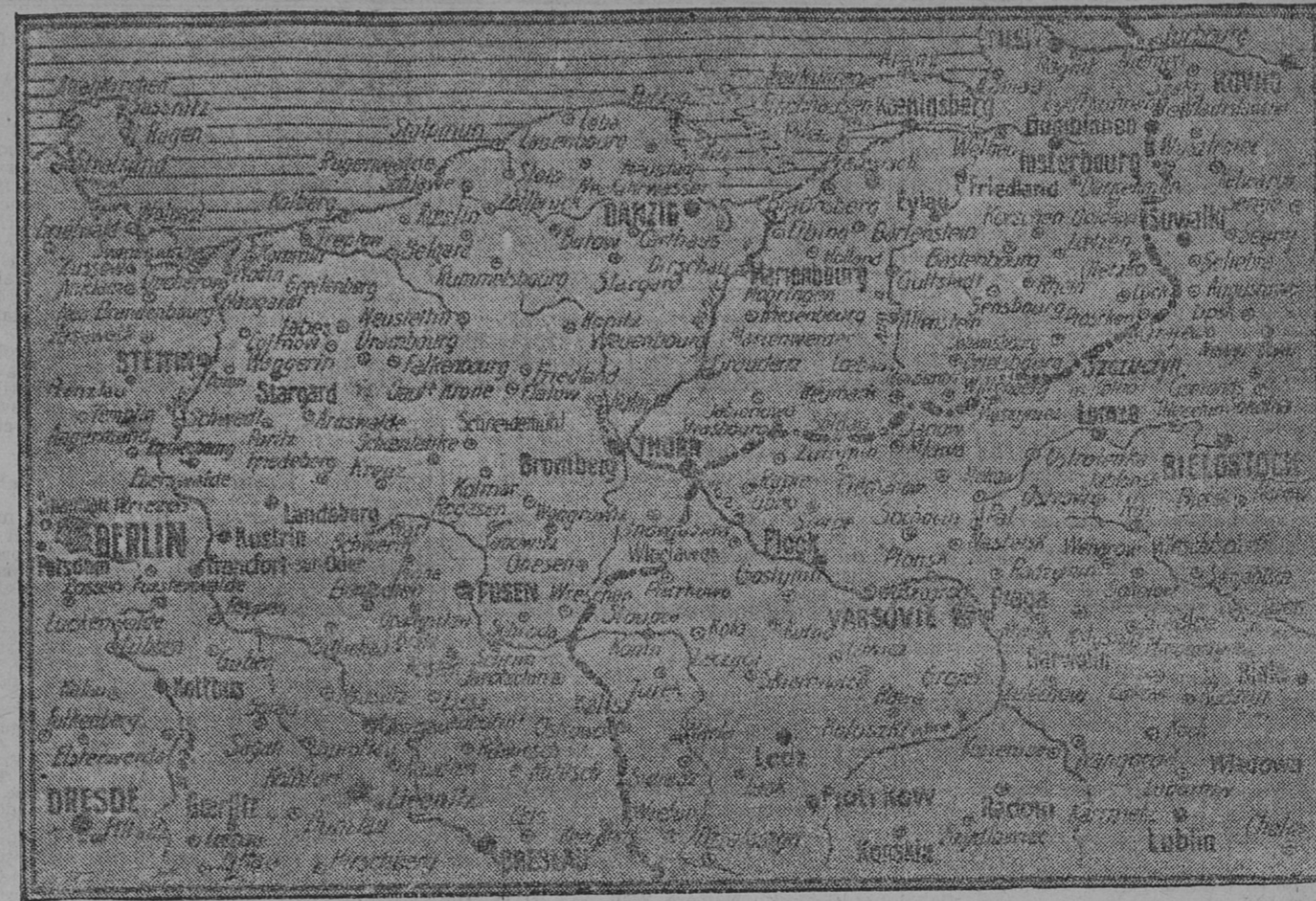
Il livrera à bas prix cette camelote reproduisant tout exactement en apparence, nos plus beaux modèles et il y aura des acheteurs pour s'arranger les plus vilains jouets pour épargner deux sous sur tel ou tel article.

Mieux vaut cent fois acheter un jouet de moins et l'acheter de fabrication française.

Ce n'est pas une grande peine que de regarder ce que le bébé porte derrière dans le dos ou ailleurs ! Ce n'est pas une grosse difficulté que de vérifier l'étiquette d'une bobine de fil, celle d'un tapis, d'un objet d'art, etc., etc. ; et de dire : Je veux, j'exige l'article français ! Je ne veux pas d'une marquerie viennoise, d'une pipe autrichienne, d'une faïence d'Outre-Rhin.

Je veux encourager l'artillerie française, le petit français, le jouet français ; je veux que mon pays, non seulement conserve sa réputation partout établie de fabriquer supérieurement, avec le goût le plus délicat ; mais aussi qu'il tire le plus grand profit de ses industries, si humbles, si minimes soient-elles.

J'achèterai aux Français l'article français ; je repousserai la fabrication tudesque, d'où elle arrive, de Vienne ou de Berlin. Je dirai comme il faut dire : France d'abord !



Carte des opérations à la frontière russo-allemande

l'autorité qui, rationnant chacun et distribuant au jour le jour, empêche le gaspillage, le luxe et l'accaparement. Allez donc faire la même besogne sur un empire tout entier, dans les grandes villes et les classes entières, où l'habitude des énormes repas plantureux ostentatoires ; allez donc mettre à la raison 65 millions de bouches réparties sur 540.000 kilomètres carrés ! Toute l'armée allemande, occupée à cette seule besogne, n'y suffirait pas. La Gazette de Francfort fait déjà appel au patriotisme de tous pour que les classes riches sacrifient de leur bien-être et de leurs commodités au salut de l'empire. Nous sommes au troisième jour de la mobilisation... Que sera-ce dans quelques semaines ? — V. B.

bord ! Place à ses alliés ; et l'Allemagne, dehors !

### UNE MARSEILLAISE

#### La Solidarité Nationale

Les Comités de secours

Le Comité de secours Charles-François Nord de ce canton, boulevard de l'Inde, 12, adresse ses plus vifs remerciements à toutes les personnes qui ont bien voulu souscrire aux listes de souscription qui ont été présentées et les informer qu'elles ont été versées au Comité.

Les sommes reçues à ce jour, sont les suivantes :

Comité de justice et de bienfaisance de la commune de Saint-Jean, boulevard de l'Inde, 12. — Le Comité, dans son assemblée générale du 4 du courant, a voté des remerciements et des félicitations à M. le docteur Duchamp, du boulevard de la République, et à M. le pharmacien des Bains, boulevard de l'Inde, 12, pour le précieux et dévoué concours qu'ils ont offert au Comité.

Il est en outre très des remerciements à tous les généreux donateurs et à ceux qui ont souscrit à tous les efforts de ce comité, et à toutes les personnes qui ont bien voulu souscrire aux listes de souscription qui ont été présentées et les informer qu'elles ont été versées au Comité.

Les sommes reçues à ce jour, sont les suivantes :

M. L. B. 10 fr. ; M. G. 10 fr. ; M. H. 10 fr. ; M. J. 10 fr. ; M. K. 10 fr. ; M. L. 10 fr. ; M. M. 10 fr. ; M. N. 10 fr. ; M. O. 10 fr. ; M. P. 10 fr. ; M. Q. 10 fr. ; M. R. 10 fr. ; M. S. 10 fr. ; M. T. 10 fr. ; M. U. 10 fr. ; M. V. 10 fr. ; M. W. 10 fr. ; M. X. 10 fr. ; M. Y. 10 fr. ; M. Z. 10 fr. ; M. A. 10 fr. ; M. B. 10 fr. ; M. C. 10 fr. ; M. D. 10 fr. ; M. E. 10 fr. ; M. F. 10 fr. ; M. G. 10 fr. ; M. H. 10 fr. ; M. I. 10 fr. ; M. J. 10 fr. ; M. K. 10 fr. ; M. L. 10 fr. ; M. M. 10 fr. ; M. N. 10 fr. ; M. O. 10 fr. ; M. P. 10 fr. ; M. Q. 10 fr. ; M. R. 10 fr. ; M. S. 10 fr. ; M. T. 10 fr. ; M. U. 10 fr. ; M. V. 10 fr. ; M. W. 10 fr. ; M. X. 10 fr. ; M. Y. 10 fr. ; M. Z. 10 fr. ; M. A. 10 fr. ; M. B. 10 fr. ; M. C. 10 fr. ; M. D. 10 fr. ; M. E. 10 fr. ; M. F. 10 fr. ; M. G. 10 fr. ; M. H. 10 fr. ; M. I. 10 fr. ; M. J. 10 fr. ; M. K. 10 fr. ; M. L. 10 fr. ; M. M. 10 fr. ; M. N. 10 fr. ; M. O. 10 fr. ; M. P. 10 fr. ; M. Q. 10 fr. ; M. R. 10 fr. ; M. S. 10 fr. ; M. T. 10 fr. ; M. U. 10 fr. ; M. V. 10 fr. ; M. W. 10 fr. ; M. X. 10 fr. ; M. Y. 10 fr. ; M. Z. 10 fr. ; M. A. 10 fr. ; M. B. 10 fr. ; M. C. 10 fr. ; M. D. 10 fr. ; M. E. 10 fr. ; M. F. 10 fr. ; M. G. 10 fr. ; M. H. 10 fr. ; M. I. 10 fr. ; M. J. 10 fr. ; M. K. 10 fr. ; M. L. 10 fr. ; M. M. 10 fr. ; M. N. 10 fr. ; M. O. 10 fr. ; M. P. 10 fr. ; M. Q. 10 fr. ; M. R. 10 fr. ; M. S. 10 fr. ; M. T. 10 fr. ; M. U. 10 fr. ; M. V. 10 fr. ; M. W. 10 fr. ; M. X. 10 fr. ; M. Y. 10 fr. ; M. Z. 10 fr. ; M. A. 10 fr. ; M. B. 10 fr. ; M. C. 10 fr. ; M. D. 10 fr. ; M. E. 10 fr. ; M. F. 10 fr. ; M. G. 10 fr. ; M. H. 10 fr. ; M. I. 10 fr. ; M. J. 10 fr. ; M. K. 10 fr. ; M. L. 10 fr. ; M. M. 10 fr. ; M. N. 10 fr. ; M. O. 10 fr. ; M. P. 10 fr. ; M. Q. 10 fr. ; M. R. 10 fr. ; M. S. 10 fr. ; M. T. 10 fr. ; M. U. 10 fr. ; M. V. 10 fr. ; M. W. 10 fr. ; M. X. 10 fr. ; M. Y. 10 fr. ; M. Z. 10 fr. ; M. A. 10 fr. ; M. B. 10 fr. ; M. C. 10 fr. ; M. D. 10 fr. ; M. E. 10 fr. ; M. F. 10 fr. ; M. G. 10 fr. ; M. H. 10 fr. ; M. I. 10 fr. ; M. J. 10 fr. ; M. K. 10 fr. ; M. L. 10 fr. ; M. M. 10 fr. ; M. N. 10 fr. ; M. O. 10 fr. ; M. P. 10 fr. ; M. Q. 10 fr. ; M. R. 10 fr. ; M. S. 10 fr. ; M. T. 10 fr. ; M. U. 10 fr. ; M. V. 10 fr. ; M. W. 10 fr. ; M. X. 10 fr. ; M. Y. 10 fr. ; M. Z. 10 fr. ; M. A. 10 fr. ; M. B. 10 fr. ; M. C. 10 fr. ; M. D. 10 fr. ; M. E. 10 fr. ; M. F. 10 fr. ; M. G. 10 fr. ; M. H. 10 fr. ; M. I. 10 fr. ; M. J. 10 fr. ; M. K. 10 fr. ; M. L. 10 fr. ; M. M. 10 fr. ; M. N. 10 fr. ; M. O. 10 fr. ; M. P. 10 fr. ; M. Q. 10 fr. ; M. R. 10 fr. ; M. S. 10 fr. ; M. T. 10 fr. ; M. U. 10 fr. ; M. V. 10 fr. ; M. W. 10 fr. ; M. X. 10 fr. ; M. Y. 10 fr. ; M. Z. 10 fr. ; M. A. 10 fr. ; M. B. 10 fr. ; M. C. 10 fr. ; M. D. 10 fr. ; M. E. 10 fr. ; M. F. 10 fr. ; M. G. 10 fr. ; M. H. 10 fr. ; M. I. 10 fr. ; M. J. 10 fr. ; M. K. 10 fr. ; M. L. 10 fr. ; M. M. 10 fr. ; M. N. 10 fr. ; M. O. 10 fr. ; M. P. 10 fr. ; M. Q. 10 fr. ; M. R. 10 fr. ; M. S. 10 fr. ; M. T. 10 fr. ; M. U. 10 fr. ; M. V. 10 fr. ; M. W. 10 fr. ; M. X. 10 fr. ; M. Y. 10 fr. ; M. Z. 10 fr. ; M. A. 10 fr. ; M. B. 10 fr. ; M. C. 10 fr. ; M. D. 10 fr. ; M. E. 10 fr. ; M. F. 10 fr. ; M. G. 10 fr. ; M. H. 10 fr. ; M. I. 10 fr. ; M. J. 10 fr. ; M. K. 10 fr. ; M. L. 10 fr. ; M. M. 10 fr. ; M. N. 10 fr. ; M. O. 10 fr. ; M. P. 10 fr. ; M. Q. 10 fr. ; M. R. 10 fr. ; M. S. 10 fr. ; M. T. 10 fr. ; M. U. 10 fr. ; M. V. 10 fr. ; M. W. 10 fr. ; M. X. 10 fr. ; M. Y. 10 fr. ; M. Z. 10 fr. ; M. A. 10 fr. ; M. B. 10 fr. ; M. C. 10 fr. ; M. D. 10 fr. ; M. E. 10 fr. ; M. F. 10 fr. ; M. G. 10 fr. ; M. H. 10 fr. ; M. I. 10 fr. ; M. J. 10 fr. ; M. K. 10 fr. ; M. L. 10 fr. ; M. M. 10 fr. ; M. N. 10 fr. ; M. O. 10 fr. ; M. P. 10 fr. ; M. Q. 10 fr. ; M. R. 10 fr. ; M. S. 10 fr. ; M. T. 10 fr. ; M. U. 10 fr. ; M. V. 10 fr. ; M. W. 10 fr. ; M. X. 10 fr. ; M. Y. 10 fr. ; M. Z. 10 fr. ; M. A. 10 fr. ; M. B. 10 fr. ; M. C. 10 fr. ; M. D. 10 fr. ; M. E. 10 fr. ; M. F. 10 fr. ; M. G. 10 fr. ; M. H. 10 fr. ; M. I. 10 fr. ; M. J. 10 fr. ; M. K. 10 fr. ; M. L. 10 fr. ; M. M. 10 fr. ; M. N. 10 fr. ; M. O. 10 fr. ; M. P. 10 fr. ; M. Q. 10 fr. ; M. R. 10 fr. ; M. S. 10 fr. ; M. T. 10 fr. ; M. U. 10 fr. ; M. V. 10 fr. ; M. W. 10 fr. ; M. X. 10 fr. ; M. Y. 10 fr. ; M. Z. 10 fr. ; M. A. 10 fr. ; M. B. 10 fr. ; M. C. 10 fr. ; M. D. 10 fr. ; M. E. 10 fr. ; M. F. 10 fr. ; M. G. 10 fr. ; M. H. 10 fr. ; M. I. 10 fr. ; M. J. 10 fr. ; M. K. 10 fr. ; M. L. 10 fr. ; M. M. 10 fr. ; M. N. 10 fr. ; M. O. 10 fr. ; M. P. 10 fr. ; M. Q. 10 fr. ; M. R. 10 fr. ; M. S. 10 fr. ; M. T. 10 fr. ; M. U. 10 fr. ; M. V. 10 fr. ; M. W. 10 fr. ; M. X. 10 fr. ; M. Y. 10 fr. ; M. Z. 10 fr. ; M. A. 10 fr. ; M. B. 10 fr. ; M. C. 10 fr. ; M. D. 10 fr. ; M. E. 10 fr. ; M. F. 10 fr. ; M. G. 10 fr. ; M. H. 10 fr. ; M. I. 10 fr. ; M. J. 10 fr. ; M. K. 10 fr. ; M. L. 10 fr. ; M. M. 10 fr. ; M. N. 10 fr. ; M. O. 10 fr. ; M. P. 10 fr. ; M. Q. 10 fr. ; M. R. 10 fr. ; M. S. 10 fr. ; M. T. 10 fr. ; M. U. 10 fr. ; M. V. 10 fr. ; M. W. 10 fr. ; M. X. 10 fr. ; M. Y. 10 fr. ; M. Z. 10 fr. ; M. A. 10 fr. ; M. B. 10 fr. ; M. C. 10 fr. ; M. D. 10 fr. ; M. E. 10 fr. ; M. F. 10 fr. ; M. G. 10 fr. ; M. H. 10 fr. ; M. I. 10 fr. ; M. J. 10 fr. ; M. K. 10 fr. ; M. L. 10 fr. ; M. M. 10 fr. ; M. N. 10 fr. ; M. O. 10 fr. ; M. P. 10 fr. ; M. Q. 10 fr. ; M. R. 10 fr. ; M. S. 10 fr. ; M. T. 10 fr. ; M. U. 10 fr. ; M. V. 10 fr. ; M. W. 10 fr. ; M. X. 10 fr. ; M. Y. 10 fr. ; M. Z. 10 fr. ; M. A. 10 fr. ; M. B. 10 fr. ; M. C. 10 fr. ; M. D. 10 fr. ; M. E. 10 fr. ; M. F. 10 fr. ; M. G. 10 fr. ; M. H. 10 fr. ; M. I. 10 fr. ; M. J. 10 fr. ; M. K. 10 fr. ; M. L. 10 fr. ; M. M. 10 fr. ; M. N. 10 fr. ; M. O. 10 fr. ; M. P. 10 fr. ; M. Q. 10 fr. ; M. R. 10 fr. ; M. S. 10 fr. ; M. T. 10 fr. ; M. U. 10 fr. ; M. V. 10 fr. ; M. W. 10 fr. ; M. X. 10 fr. ; M. Y. 10 fr. ; M. Z. 10 fr. ; M. A. 10 fr. ; M. B. 10 fr. ; M. C. 10 fr. ; M. D. 10 fr. ; M. E. 10 fr. ; M. F. 10 fr. ; M. G. 10 fr. ; M. H. 10 fr. ; M. I. 10 fr. ; M. J. 10 fr. ; M. K. 10 fr. ; M. L. 10 fr. ; M. M. 10 fr. ; M. N. 10 fr. ; M. O. 10 fr. ; M. P. 10 fr. ; M. Q. 10 fr. ; M. R. 10 fr. ; M. S. 10 fr. ; M. T. 10 fr. ; M. U. 10 fr. ; M. V. 10 fr. ; M. W. 10 fr. ; M. X. 10 fr. ; M. Y. 10 fr. ; M. Z. 10 fr. ; M. A. 10 fr. ; M. B. 10 fr. ; M. C. 10 fr. ; M. D. 10 fr. ; M. E. 10 fr. ; M. F. 10 fr. ; M. G. 10 fr. ; M. H. 10 fr. ; M. I. 10 fr. ; M. J. 10 fr. ; M. K. 10 fr. ; M. L. 10 fr. ; M. M. 10 fr. ; M. N. 10 fr. ; M. O. 10 fr. ; M. P. 10 fr. ; M. Q. 10 fr. ; M. R. 10 fr. ; M. S. 10 fr. ; M. T. 10 fr. ; M. U. 10 fr. ; M. V. 10 fr. ; M. W. 10 fr. ; M. X. 10 fr. ; M. Y. 10 fr. ; M. Z. 10 fr. ; M. A. 10 fr. ; M. B. 10 fr. ; M. C. 10 fr. ; M. D. 10 fr. ; M. E. 10 fr. ; M. F. 10 fr. ; M. G. 10 fr. ; M. H. 10 fr. ; M. I. 10 fr. ; M. J. 10 fr. ; M. K. 10 fr. ; M. L. 10 fr. ; M. M. 10 fr. ; M. N. 10 fr. ; M. O. 10 fr. ; M. P. 10 fr. ; M. Q. 10 fr. ; M. R. 10 fr. ; M. S. 10 fr. ; M. T. 10 fr. ; M. U. 10 fr. ; M. V. 10 fr. ; M. W. 10 fr. ; M. X. 10 fr. ; M. Y. 10 fr. ; M. Z. 10 fr. ; M. A. 10 fr. ; M. B. 10 fr. ; M. C. 10 fr. ; M. D. 10 fr. ; M. E. 10 fr. ; M. F. 10 fr. ; M. G. 10 fr. ; M. H. 10 fr. ; M. I. 10 fr. ; M. J. 10 fr. ; M. K. 10 fr. ; M. L. 10 fr. ; M. M. 10 fr. ; M. N. 10 fr. ; M. O. 10 fr. ; M. P. 10 fr. ; M. Q. 10 fr. ; M. R. 10 fr. ; M. S. 10 fr. ; M. T. 10 fr. ; M. U. 10 fr. ; M. V. 10 fr. ; M. W. 10 fr. ; M. X. 10 fr. ; M. Y. 10 fr. ; M. Z. 10 fr. ; M. A. 10 fr. ; M. B. 10 fr. ; M. C. 10 fr. ; M. D. 10 fr. ; M. E. 10 fr. ; M. F. 10 fr. ; M. G. 10 fr. ; M. H. 10 fr. ; M. I. 10 fr. ; M. J. 10 fr. ; M. K. 10 fr. ; M. L. 10 fr. ; M. M. 10 fr. ; M. N. 10 fr. ; M. O. 10 fr. ; M. P. 10 fr. ; M. Q. 10 fr. ; M. R. 10 fr. ; M. S. 10 fr. ; M. T. 10 fr. ; M. U. 10 fr. ; M. V. 10 fr. ; M. W. 10 fr. ; M. X. 10 fr. ; M. Y. 10 fr. ; M. Z. 10 fr. ; M. A. 10 fr. ; M. B. 10 fr. ; M. C. 10 fr. ; M. D. 10 fr. ; M. E. 10 fr. ; M. F. 10 fr. ; M. G. 10 fr. ; M. H. 10 fr. ; M. I. 10 fr. ; M. J. 10 fr. ; M. K. 10 fr. ; M. L. 10 fr. ; M. M. 10 fr. ; M. N. 10 fr. ; M. O. 10 fr. ; M. P. 10 fr. ; M. Q. 10 fr. ; M. R. 10 fr. ; M. S. 10 fr. ; M. T. 10 fr. ; M. U. 10 fr. ; M. V. 10 fr. ; M. W. 10 fr. ; M. X. 10 fr. ; M. Y. 10 fr. ; M. Z. 10 fr. ; M. A. 10 fr. ; M. B. 10 fr. ; M. C. 10 fr. ; M. D. 10 fr. ; M. E. 10 fr. ; M. F. 10 fr. ; M. G. 10 fr. ; M. H. 10 fr. ; M. I. 10 fr. ; M. J. 10 fr. ; M. K. 10 fr. ; M. L. 10 fr. ; M. M. 10 fr. ; M. N. 10 fr. ; M. O. 10 fr. ; M. P. 10 fr. ; M. Q. 10 fr. ; M. R. 10 fr. ; M. S. 10 fr. ; M. T. 10 fr. ; M. U. 10 fr. ; M. V. 10 fr. ; M. W. 10 fr. ; M. X. 10 fr. ; M. Y. 10 fr. ; M. Z. 10 fr. ; M. A. 10 fr. ; M. B. 10 fr. ; M. C. 10 fr. ; M. D. 10 fr. ; M. E. 10 fr. ; M. F. 10 fr. ; M. G. 10 fr. ; M. H. 10 fr. ; M. I. 10 fr. ; M. J. 10 fr. ; M. K. 10 fr. ; M. L. 10 fr. ; M. M. 10 fr. ; M. N. 10 fr. ; M. O. 10 fr. ; M. P. 10 fr. ; M. Q. 10 fr. ; M. R. 10 fr. ; M. S. 10 fr. ; M. T. 10 fr. ; M. U. 10 fr. ; M. V. 10 fr. ; M. W. 10 fr. ; M. X. 10 fr. ; M. Y. 10 fr. ; M. Z. 10 fr. ; M. A. 10 fr. ; M. B. 10 fr. ; M. C. 10 fr. ; M. D. 10 fr. ; M. E. 10 fr. ; M. F. 10 fr. ; M. G. 10 fr. ; M. H. 10 fr. ; M. I. 10 fr. ; M. J. 10 fr. ; M. K. 10 fr. ; M. L. 10 fr. ; M. M. 10 fr. ; M. N. 10 fr. ; M. O. 10 fr. ; M. P. 10 fr. ; M. Q. 10 fr. ; M. R. 10 fr. ; M. S. 10 fr. ; M. T. 10 fr. ; M. U. 10 fr. ; M. V. 10 fr. ; M. W. 10 fr. ; M. X. 10 fr. ; M. Y. 10 fr. ; M. Z. 10 fr. ; M. A. 10 fr. ; M. B. 10 fr. ; M. C. 10 fr. ; M. D. 10 fr. ; M. E. 10 fr. ; M. F. 10 fr. ; M. G. 10 fr. ; M. H. 10 fr. ; M. I. 10 fr. ; M. J. 10 fr. ; M. K. 10 fr. ; M. L. 10 fr. ; M. M. 10 fr. ; M. N. 10 fr. ; M. O. 10 fr. ; M. P. 10 fr. ; M. Q. 10 fr. ; M. R. 10 fr. ; M. S. 10 fr. ; M. T. 10 fr. ; M. U. 10 fr. ; M. V. 10 fr. ; M. W. 10 fr. ; M. X. 10 fr. ; M. Y. 10 fr. ; M. Z. 10 fr. ; M. A. 10 fr. ; M. B. 10 fr. ; M. C. 10 fr. ; M. D. 10 fr. ; M. E. 10 fr. ; M. F. 10 fr. ; M. G. 10 fr. ; M. H. 10 fr. ; M. I. 10 fr. ; M. J. 10 fr. ; M. K. 10 fr. ; M. L. 10 fr. ; M. M. 10 fr. ; M. N. 10 fr. ; M. O. 10 fr. ; M. P. 10 fr. ; M. Q. 10 fr. ; M. R. 10 fr. ; M. S. 10 fr. ; M. T. 10 fr. ; M. U. 10 fr. ; M. V. 10 fr. ; M. W. 10 fr. ; M. X. 10 fr. ; M. Y. 10 fr. ; M. Z. 10 fr. ; M. A. 10 fr. ; M. B. 10 fr. ; M. C. 10 fr. ; M. D. 10 fr. ; M. E. 10 fr. ; M. F. 10 fr. ; M. G. 10 fr. ; M. H. 10 fr. ; M. I. 10 fr. ; M. J. 10 fr. ; M. K. 10 fr. ; M. L. 10 fr. ; M. M. 10 fr. ; M. N. 10 fr. ; M. O. 10 fr. ; M. P. 10 fr. ; M. Q. 10 fr. ; M. R. 10 fr. ; M. S. 10 fr. ; M. T. 10 fr. ; M. U. 10 fr. ; M. V. 10 fr. ; M. W. 10 fr. ; M. X. 10 fr. ; M. Y. 10 fr. ; M. Z. 10 fr. ; M. A. 10 fr. ; M. B. 10 fr. ; M. C. 10 fr. ; M. D. 10 fr. ; M. E. 10 fr. ; M. F. 10 fr. ; M. G. 10 fr. ; M. H. 10 fr. ; M. I. 10 fr. ; M. J. 10 fr. ; M. K. 10 fr. ; M. L. 10 fr. ; M. M. 10 fr. ; M. N. 10 fr. ; M. O. 10 fr. ; M. P. 10 fr. ; M. Q. 10 fr. ; M. R. 10 fr. ; M. S. 10 fr. ; M. T. 10 fr. ; M. U. 10 fr. ; M. V. 10 fr. ; M. W. 10 fr. ; M. X. 10 fr. ; M. Y. 10 fr. ; M. Z. 10 fr. ; M. A. 10 fr. ; M. B. 10 fr. ; M. C. 10 fr. ; M. D. 10 fr. ; M. E. 10 fr. ; M. F. 10 fr. ; M. G. 10 fr. ; M. H. 10 fr. ; M. I. 10 fr. ; M. J. 10 fr. ; M. K. 10 fr. ; M. L. 10 fr. ; M. M. 10 fr. ; M. N. 10 fr. ; M. O. 10 fr. ; M. P. 10 fr. ; M. Q. 10 fr. ; M. R. 10 fr. ; M. S. 10 fr. ; M. T. 10 fr. ; M. U. 10 fr. ; M. V. 10 fr. ; M. W. 10 fr. ; M. X. 10 fr. ; M. Y. 10 fr. ; M. Z. 10 fr. ; M. A. 10 fr. ; M. B. 10 fr. ; M. C. 10 fr.